

BIEL - BIENNE 2015

SONNTAG / DIMANCHE 14.6.2015,
10h00 - 17h00

DAS BUCH UND DIE RELIGIONEN LE LIVRE ET LES RELIGIONS

1765
2015

STADTBIBLIOTHEK
BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
BIEL/BIENNE tourne la page
hat viele Seiten



la table ronde des religions de Bienne
der runde tisch der religionen Biel

1765
2015



STADTBIBLIOTHEK
BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
BIEL/BIENNE *tourne la page*
hat viele Seiten

Dufourstrasse 26, rue Dufour
Postfach/Case postale, CH-2500 Biel/Bienne 3
T 032 329 11 00, biblio@bibliobiel.ch

www.bibliobiel.ch

Sonntag / Dimanche 14.6.2015, 10h00 – 17h00

Das Buch und die Religionen / Le livre et les religions

Jubiläumzelt, Neumarktplatz Biel (vis-à-vis Stadtbibliothek)

Tente du jubilé, place du Marché-Neuf, Bienne (en face de la bibliothèque)

10h00–10h30: **Djembé-Tabla-Session**

10h30–11h30: **Geschichten für die Kleinen / Contes pour les petits**

11h00–12h30: **Lebendige Bibliothek:** Sie fragen, wir geben Auskunft im tête-à-tête mit Religionszugehörigen aus der jüdischen, christlichen, muslimischen, buddhistischen, hinduistischen und Bahai-Tradition.

La bibliothèque vivante: vous posez vos questions, nous y répondons – un tête à tête avec des croyants juifs, chrétiens, musulmans, bouddhistes, hindouistes et bahai.

11h00–15h00: **Praktische Ateliers für Gross und Klein:** Mandalas, Kleidervorschriften, Kalligraphien und Buchstaben, Henna-Handbemalungen und Ikonenmalerei entdecken.

Ateliers pratiques pour petits et grands: icônes, mandalas, vêtements, calligraphies, peinture d'henné.

12h00–13h00: **Tee-Zeremonie / Cérémonie de thé**

13h00–14h30: **Thora, Bibel und Koran: wie liest man sie?**

Welche Bedeutung haben sie? Wie sind sie aufgebaut?

Gefolgt von Textauslegungen in der Thora und Koran.

Comment lire et manier, comment est structuré la Thoar, la Bible et le Coran? Suivie de lectures contemporaines.

14h45–16h45: **Neue Zugänge zur Bibel / Bibelübersetzungen, ihre Chancen und blinden Flecken:**

Religion & Bibel im schweizer-deutschen Hip Hop (Thomas Markus Meier). / Rosinen aus der ältesten Bibliothek der Welt: Ein literarisch-kulinarischer Streifzug durch die Bibel (Thomas Staubli). / Mon rapport personnel à la Bible (Innocent Himbaza).

17h00–17h30: **Abschluss: Lieder des Herzens** – Offener Singkreis mit Liedern aus verschiedenen Kulturen und Religionen.

Clôture: Chants du monde à coeur ouvert et ouvert à tout public.

Eine Veranstaltung im Rahmen von «250 Jahre Stadtbibliothek Biel»

Une manifestation dans le cadre des «250 ans de la Bibliothèque de la Ville de Bienne»